



société fiduciaire d'expertise et de révision s.a.
genève

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)
Genève**

Rapport de l'organe de révision (contrôle restreint)
au Conseil
sur les comptes de l'exercice 2018

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
au Conseil de l'Association

**Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) –
Genève**

Messieurs,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'Association *Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) – Genève* pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 20 mars 2019

Société fiduciaire d'expertise
et de revision s.a.


Antoine Pierroz
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable


Dominique Rivollet
Expert-réviseur agréé

Annexes : comptes annuels comprenant :

- bilan
- compte de résultat
- annexe aux comptes annuels

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Bilan au 31 décembre	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF
A c t i f		
Trésorerie (3.1)	6'696'415.64	6'427'984.20
Créances résultant de prestations de services (3.2)	492'879.95	518'420.63
Autres créances à court terme	19'539.75	36'723.79
Actifs de régularisation	51'067.65	232'393.70
Actif circulant	7'259'902.99	7'215'522.32
Immobilisations financières (3.3)	0.00	100'000.00
Immobilisations corporelles (3.4)	2'370'486.85	2'271'436.85
Actif immobilisé	2'370'486.85	2'371'436.85
Total de l'actif	9'630'389.84	9'586'959.17

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Bilan au 31 décembre	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF
P a s s i f		
Dettes de biens et de prestations de services	434'159.19	255'346.48
Autres dettes à court terme	80'566.07	152'400.45
Passifs de régularisation	877'672.49	807'722.06
Capitaux étrangers à court terme	1'392'397.75	1'215'468.99
Dettes à long terme portant intérêts (3.5)	1'200'000.00	1'200'000.00
Provisions pour risques (3.6)	1'317'378.56	1'401'378.56
Capitaux étrangers à long terme	2'517'378.56	2'601'378.56
Capital	2'700'000.00	2'700'000.00
Résultat reporté	2'999'062.25	3'020'613.53
Résultat de l'exercice	21'551.28	49'498.09
Capitaux propres	5'720'613.53	5'770'111.62
Total du passif	9'630'389.84	9'586'959.17

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Compte de profits et pertes pour l'exercice	2 0 1 7	2 0 1 8	2 0 1 8	2 0 1 9
	Réalisé	Budget	Réalisé	Budget
	CHF	CHF	CHF	CHF
Recettes d'exploitation				
Cotisations	1'451'152.45	1'450'000	1'421'032.15	1'488'000
Emoluments certificats d'origine	2'284'549.23	2'195'000	2'622'745.52	2'245'000
Emoluments Carnets ATA + CITES (3.7)	1'267'505.00	1'255'000	1'203'782.17	1'305'000
Produits d'immeuble	44'997.75	57'190	49'622.14	68'285
Indemnité tenue secrétariat de tiers	72'166.67	82'441	89'191.00	133'191
Arbitrage et médiation (3.8)	606'229.03	0	35'449.35	0
Autres services	49'748.34	66'000	46'402.35	130'000
Délégations étrangères	238'329.08	250'000	232'793.91	82'000
Produits divers	51'487.64	50'000	89'545.38	60'000
Sponsoring et recettes publicitaires	764'707.39	744'500	740'349.90	666'833
Intérêts créanciers	154.50	0	3'031.20	0
Total des recettes d'exploitation	6'831'027.08	6'150'131	6'533'945.07	6'178'309
Dépenses d'exploitation				
Frais de personnel	3'816'140.97	3'689'000	3'314'851.47	3'717'380
Frais locaux, matériel et informatique (3.9)	353'184.55	295'800	293'693.84	400'345
Communication	200'177.53	290'500	259'950.05	386'600
Cotisations, dons et prix	324'334.30	157'920	135'306.75	157'920
Documentation	25'250.17	26'000	21'520.25	26'000
Conf., événements et déplacements (3.10)	544'244.81	540'000	555'955.38	450'000
Délégations étrangères (3.11)	254'033.03	250'000	234'105.75	20'000
Frais de gestion	274'987.60	271'300	295'045.04	460'000
Honoraires et prestations externes	124'472.80	221'000	654'289.30	385'000
Impôts	45'845.25	45'000	36'893.20	45'000
Entretien immeuble	96'267.98	153'500	171'737.15	171'776
Intérêts hypothécaires	17'712.00	20'000	17'712.00	20'000
Frais bancaires	3'470.65	3'000	6'754.17	3'000
Dépenses actions soutien à l'économie	245'782.81	452'600	294'663.69	215'000
Total des dépenses d'exploitation	6'325'904.45	6'415'620	6'292'478.04	6'458'021
Résultat d'exploitation	505'122.63	-265'489	241'467.03	-279'712
Amortissements	-131'722.05	-99'050	-99'050.00	-99'050
Attribution aux provisions (3.12)	-560'000.00	0	0.00	0
Dissolution de provisions	0.00	400'000	0.00	390'000
Résultat sur titres (3.13)	208'150.70	0	-92'918.94	0
Résultat de l'exercice	21'551.28	35'461	49'498.09	11'238

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Annexes aux comptes annuels arrêtés au 31 décembre	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF

1. Informations sur l'Association

La Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) est une association de droit privé inscrite au registre du commerce de Genève. Elle a pour but de représenter, promouvoir et défendre les intérêts du commerce, de l'industrie et des services du Canton, dans le cadre de l'intérêt général de l'économie suisse.

Le nombre d'emplois à plein temps est inférieur à 50 (idem 2017).

2. Informations sur les principes utilisés dans les comptes annuels

L'association établit ses comptes en conformité avec les principes du droit suisse, en particulier les articles sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes (art. 957 à 962 CO).

Les principes suivants ont été utilisés dans les comptes annuels:

Titres

Les titres détenus à court terme sont évalués au cours du jour à la date du bilan. Afin de tenir compte des fluctuations des cours, une réserve de fluctuation a été constituée. Les réserves de fluctuation sont présentées au chiffre 3 de l'annexe.

Créances résultant de prestations de services

Les débiteurs sont évalués à la juste valeur de manière individuelle. Les corrections de valeur économiquement nécessaires sont présentées en diminution de la valeur nominale et compris dans le poste figurant à l'actif du bilan.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties indirectement. Les amortissements sont effectués selon la méthode linéaire. Les éventuels amortissements immédiats sont effectués dans le cadre des limites fiscalement admises.

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexes aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

2 0 1 7

2 0 1 8

CHF

CHF

3. Informations et commentaires sur les postes du bilan et du compte de résultat

3.1. Trésorerie

Liquidités

Caisse	8'541.37	10'855.96
Chèques postaux	2'556'731.59	412'199.98
Banques	315'274.31	2'330'957.89
	<u>2'880'547.27</u>	<u>2'754'013.83</u>

Titres

Titres à la valeur de marché	4'489'177.57	4'254'359.57
Provision pour fluctuation boursière	-673'309.20	-580'389.20
	<u>3'815'868.37</u>	<u>3'673'970.37</u>
	<u>6'696'415.64</u>	<u>6'427'984.20</u>

3.2. Créances résultant de prestations de services

Créances	549'550.95	575'091.63
Correction de valeur	-56'671.00	-56'671.00
	<u>492'879.95</u>	<u>518'420.63</u>

3.3. Immobilisations financières

Prêts	<u>0.00</u>	<u>100'000.00</u>
-------	-------------	-------------------

En date du 1er janvier 2018, la CCIG a octroyé à la Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) un prêt de CHF 100'000 portant intérêt à 3%, remboursable au 31 janvier 2021.

3.4. Immobilisations corporelles

Immeuble

Immeuble	4'081'446.70	4'081'446.70
Fonds d'amortissement (1%)	-2'643'200.00	-2'684'000.00
	<u>1'438'246.70</u>	<u>1'397'446.70</u>

Travaux de rénovation

Travaux de rénovation	1'165'240.15	1'165'240.15
Fonds d'amortissement (5%)	-233'000.00	-291'250.00
	<u>932'240.15</u>	<u>873'990.15</u>
	<u>2'370'486.85</u>	<u>2'271'436.85</u>

Mobilier et agencement

Mobilier et agencement	130'622.05	130'622.05
Fonds d'amortissement (25%)	-130'622.05	-130'622.05
	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
	<u>2'370'486.85</u>	<u>2'271'436.85</u>

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Annexes aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre

	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF
3.5. Dettes à long terme portant intérêts		
Dette hypothécaire Fondation patronale (taux min. LPP, 1%)	600'000.00	600'000.00
Dette hypothécaire BCGE (taux 1.952% à 10 ans, échéance 2023)	600'000.00	600'000.00
	<u>1'200'000.00</u>	<u>1'200'000.00</u>
3.6. Provision pour risques		
Provision pour risques sur carnets ATA	1'125'122.66	1'125'122.66
Provision pour gros travaux sur immeuble	192'255.90	276'255.90
	<u>1'317'378.56</u>	<u>1'401'378.56</u>
3.7. Emoluments carnets ATA + CITES		
Emoluments carnets ATA	1'529'990.35	1'326'306.13
Emoluments à l'Alliance ATA	-346'865.65	-223'439.55
Rétrocession quote-part de l'Alliance	77'609.10	92'383.20
Achats et ventes de formulaires	6'771.20	8'532.39
	<u>1'267'505.00</u>	<u>1'203'782.17</u>
3.8. Arbitrage et médiation		
Arbitrage	<u>606'229.03</u>	<u>35'449.35</u>
Dès le 1er janvier 2018, la Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) assume la gestion des dossiers d'arbitrage. Le montant encaissé durant l'exercice sous revue représente des dossiers n'ayant pas encore été clôturés.		
3.9. Locaux, matériel et informatique		
Frais de locaux	182'691.81	86'377.75
Matériel de bureau	56'930.05	38'972.27
Frais informatiques	113'562.69	168'343.82
	<u>353'184.55</u>	<u>293'693.84</u>
3.10. Conférences, événements et déplacements		
Frais de voyages	71'937.95	75'035.83
Conférences et réceptions	98'430.34	74'918.83
Événements économiques, AG et sponsoring	373'876.52	406'000.72
	<u>544'244.81</u>	<u>555'955.38</u>
3.11. Délégations étrangères		
Délégations étrangères (produits)	238'329.08	232'793.91
Délégations étrangères (charges)	-254'033.03	-234'105.75
	<u>-15'703.95</u>	<u>-1'311.84</u>

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexes aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF
3.12. Attribution aux provisions		
Provision frais réorganisation	410'000.00	0.00
Provision soutien à l'économie	150'000.00	0.00
	<u>560'000.00</u>	<u>0.00</u>
3.13. Résultat sur titres		
<i>Produits des titres</i>		
Dividendes et coupons	55'827.50	49'097.25
Gains sur titres non réalisés	185'460.60	0.00
Dissolution provision sur titres	0.00	92'920.00
	<u>241'288.10</u>	<u>142'017.25</u>
<i>Charges des titres</i>		
Pertes sur ventes de titres non réalisées	0.00	234'936.19
Dotation provision sur titres	33'137.40	0.00
	<u>33'137.40</u>	<u>234'936.19</u>
	<u>208'150.70</u>	<u>-92'918.94</u>
4. Valeur résiduelle des dettes résultant d'opérations de crédit-bail dont la durée restante est supérieure à douze mois.		
Contrats de location photocopieurs	<u>96'811.20</u>	<u>87'890.10</u>
5. Montant total des actifs engagés en garantie des dettes de l'entreprise et actifs grevés d'une réserve de propriété		
Immeubles d'exploitation, bd du Théâtre 4		
Valeur comptable	2'370'486.85	2'271'436.85
Cédules hypothécaires constituées de 20 cédules au porteur, 1er rang de CHF 100'000	2'000'000.00	2'000'000.00
Cédules hypothécaires remises en gage		
- à la fondation patronale	600'000.00	600'000.00
- à la BCGE	1'400'000.00	1'400'000.00
Emprunts couverts par le gage (3.4)	1'200'000.00	1'200'000.00
Cession des loyers en faveur de la BCGE.		
6. Valeur d'assurance incendie des immobilisations corporelles		
Immeubles d'exploitation, bd du Théâtre 4	11'649'000.00	12'300'000.00
Installations	1'600'000.00	1'619'100.00

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexes aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

	2 0 1 7	2 0 1 8
	CHF	CHF
7. Carnets ATA		
Valeur marchande des carnets ATA	438'411'538.00	468'701'109.36
<p>Selon la politique générale des risques de la CCIG, des garanties à hauteur de 30% de la valeur du carnet est exigée.</p> <p>Au 31 décembre les garanties reçues se présentent comme suit :</p>		
- Dépôt en liquide (Caisses)	4'276.95	571.95
- Dépôt bancaire (UBS SA)	2'442'807.72	2'932'574.27
- Cautions reçues de tiers (Banque, assurances)	34'000'868.85	30'395'984.60

Depuis le 1^{er} décembre 2015, la CCIG a conclu un partenariat avec la compagnie d'assurances SwissCaution et il est dès lors possible d'établir des carnets ATA sans dépôt de garantie de la part des titulaires.

8. Arbitrage

Pour les affaires d'arbitrage, un dépôt de garantie est demandé à la partie demanderesse en fonction de la valeur litigieuse et de l'appréciation de la situation par la CCIG, respectivement Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI).

Dès le 1^{er} janvier 2018, Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) est totalement indépendante et assume la gestion des dossiers d'arbitrage.

Au 31 décembre 2018, 2 dossiers d'arbitrage restaient encore ouvert au sein de la CCIG.

- Dépôts de garanties reçues (UBS SA)	1'631'577.57	258'833.25
---------------------------------------	--------------	------------

9. Événements importants survenus après la date du bilan

Aucun événement postérieur à la date de clôture n'est à mentionner dans l'annexe aux comptes annuels.